



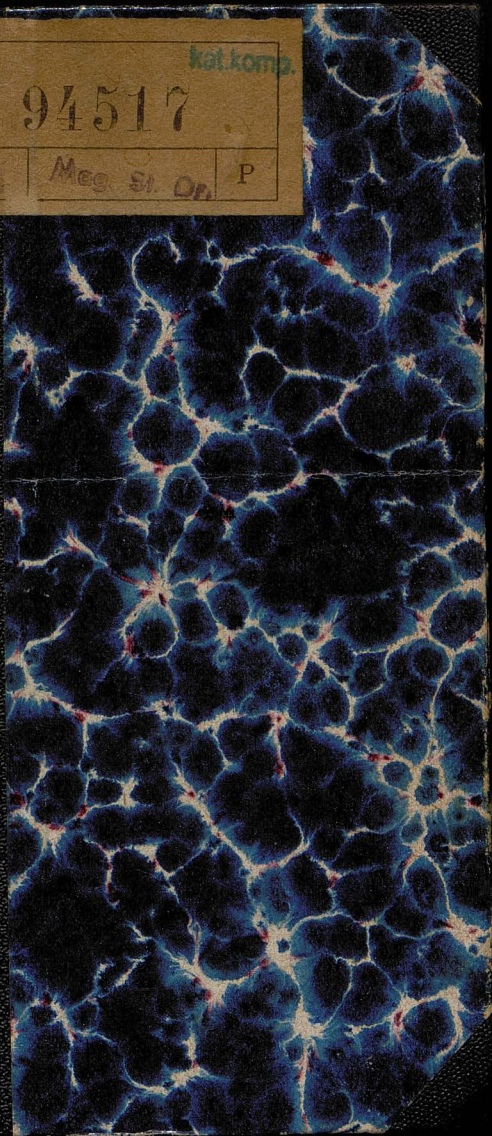
BIBLIOTHECA
UNIV. JAGELL.
CRACOVENSIS

kat.komp.

94517

Meg. Si. On

P



Biblioteka Jagiellońska

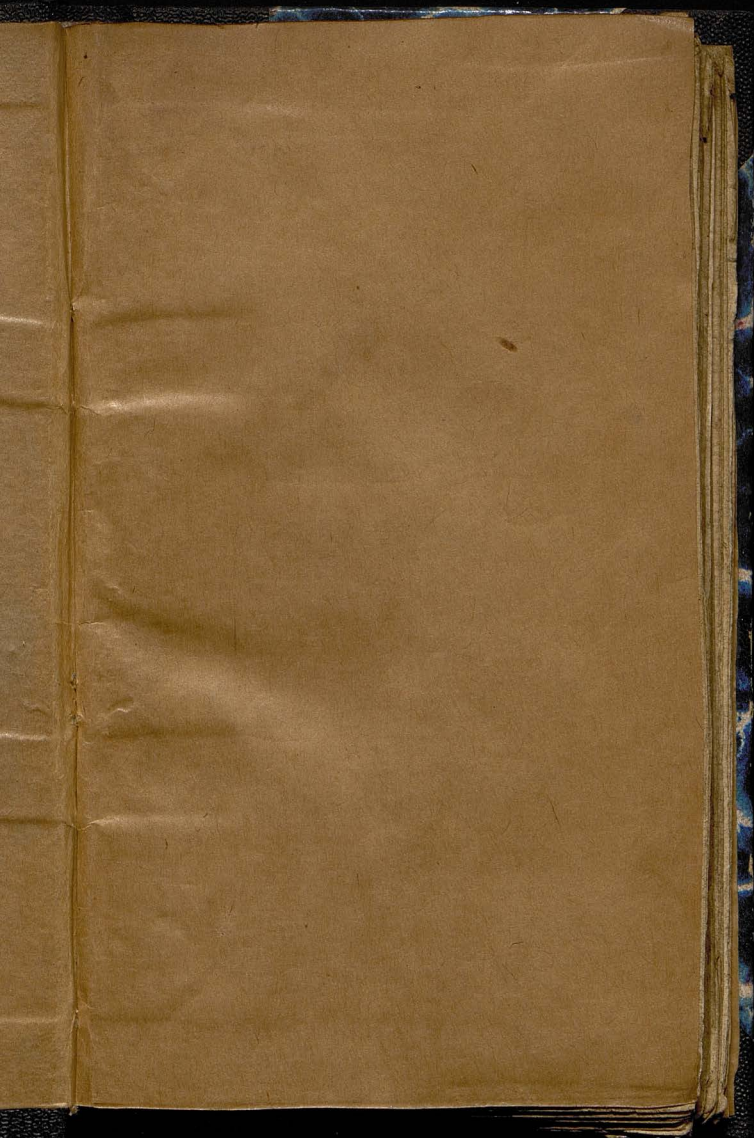


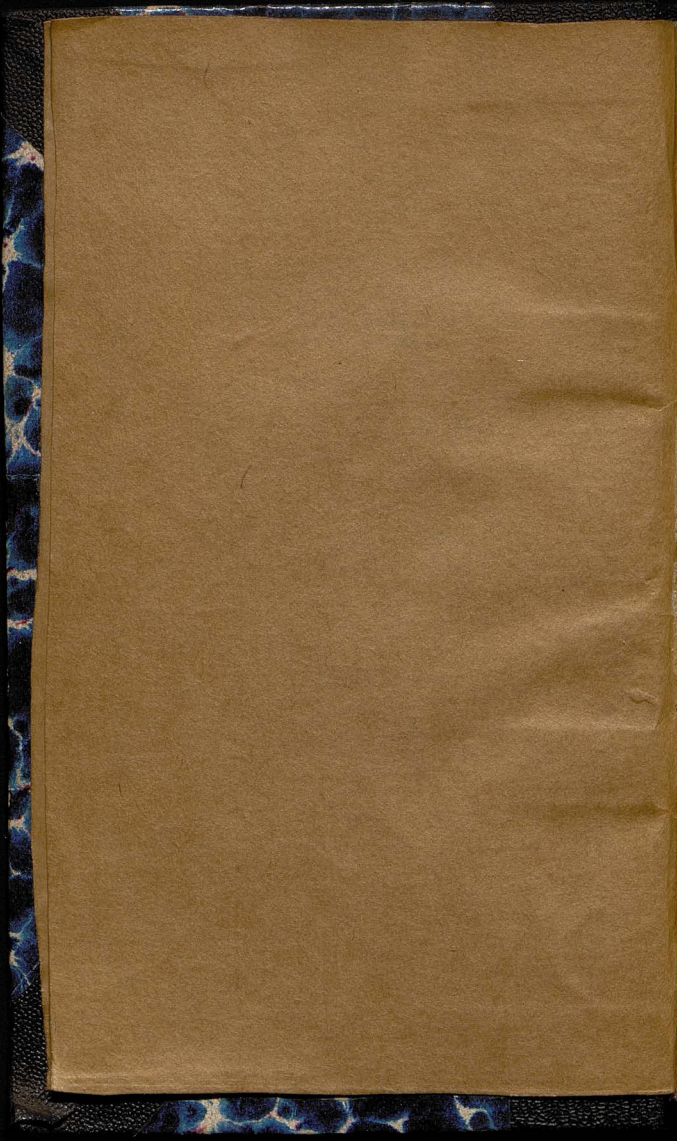
stdr0020546



94517

I





WYPRAWA
w Drogę
WIECZNOŚCI,
DVSZ LVDZKICH
PASTERZOM
pogotowiu.

z Dozwoleniem Stárszych.

Roku 1698.

W WARSZAWIE,

U V. JAGELL
w Drukárni Collegium
Scholarum Piarum.

De Libris Q. Michaelis Arcienfl.

Często chorzy, chcąc generalną Spowiedź czynić, proszą Spowiedniká aby ich pytał, y przypominał im grzechy: co jest rzecz trudna ná pamięć; więc nie zawadzając dusze y twoiey, y chorego, lepiej tę Książkę mieć w ręce, pytając, y przypominając, iáko czas pozwoli, y słabość chorego.

Niech się nie wdáie w długie to examen z chorym, gdyż według dyspozycyey chorego, z iednym kroczy, á z drugim dłużej y więcej niż się tu znajduje; zabawić potrzebá, dla czego odsyłam do innych Autorow, zwłaszcza gdy będzieś wiedział stan, zabawy, y kondycyę chorego; w tym przestrzegam, aby iáko naydoskonalszą miał umierający wyprawę: bo wiele wezwanych, á mało wybranych: nie dla czego bym ja rozumiał, tylko dla niedostateczney, y niedoskonáley Spowiedzi. A co jest stráśná! Będzie duszá twojá, zá duszę iego.

Imprimatur
NICOLAVS POPLAWSKI,
Episcopus Livoniæ Decanus
& Offic. Varšav.

m. pp.



Imprimatur.

M. BASILIVS PLASCZE-
WSKI, Sac. Th. Doctor & Profes-
sor, Collegij Majoris Senior Pater,
Ecclesiarum; Cathedralis Cracov:
Canonicus, Collegiata SS. OO. Crac.
& Parochialis Prosovicensis Praeposi-
tus, S. R. M. Secretarius, Contuber-
nij Smiejskov: Provisor, Libr. Diocæ-
sis Cracov: Censor, ac protunc Studij
Almae Universitatis Cracovien: Ge-
neralis R E C T O R.

Ben. Factor meo mpp.



KI,
rius
lav.

i
i
z
p
p
b

K. V.



Entr. 1518

1518

Etus
mu
ali
inf
R.
T
pra
nu
aq
E
A
re
sp

245771



COMMUNIO INFIRMORVM.

*Sacerdos, Sacramentum ante pe-
ctus elevatum gestans, dicat Psal-
mum Miserere mei DEVS. &
alia Cantica.*

*Ingressus verò locum ubi jacet
infirmus, dicat Pax huic domui.
R. Et omnibus habitantibus
in ea.*

*Tunc depositum Sacramentum su-
pra mensam, supposito Corporali ge-
nu flexus adorat, & mox acceptâ
aquâ benedictâ aspergit infirmum,
& cubiculum: dicens Antiphonâ:
Asperges me Domine. Misere-
re mei Deus. Gloria Patri. A-
sperges me Domine.*

Postea.

ψ. Adjutorium nostrū in No-
mine Domini.

R. Qui fecit Cœlū & terram.

ψ. Domine exaudi orationem
meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

ψ. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMVS.

EXaudi nos Domine Sancte
Pater omnipotens æterne
Deus, & mittere digneris, San-
ctum Angelum tuum de cœlis,
qui custodiat, foveat, protegat,
visitet, atq; defendat, omnes ha-
bitantes in hoc habitaculo. Per
Christum Dominum. Amen.

His dictis accedat ad infirmum!
Et quoniam sepe accidit mala di-
spotio infirmorum per defectum exa-
minis conscientie, non tantum in
rudi-

*rudibus sed etiam in Cultioribus
Personis; Confessarius tale adhibe-
bit examen generalis Confessionis,
que maxime est moribundo neces-
saria.*

A naprzod przeciwko Dzięsię-
ciorgu Przykazania Bożego.

Przeciwko Pierwzemu.

Wierz w Bogá Jednego.

JEśli nie myślał Wiary Świę-
tey Kátolickiey odstąpić, á
do ktoreykolwiek inney wiary
przyśćać, iák wiele rázy te my-
śli bywały: y iezeli zezwalał ná
te myśli?

Jeśli nie miał wątpliwości
o którym ártykule Wiary świę-
tey Kátolickiey wiele rázy.

Jeśli nie wierzył wyraźne-
mu Pismu świętemu.

Jeśli Xiegi Heretyckie álbo

inne zakazane czytał. Jeśli ie
chwalił.

Jeśli chwalił wiarę Luter-
ską, Żydowską &c.

Jeśli Wiary nie odstąpił kie-
dy? iak długo apostátował?

Jeśli się dyabłu kiedy nie
oddał.

Jeśli mimo Bogá, nie ucie-
kał się w przeciwnych rzeczách
do gułłow, zabobonow, czarow?

Jeśli tego drugich nie uczył?

Jeśli w grzechách leżąc nie
miał wątpliwosci o miłosierdziu
Bożym.

Albo z prezumpcyey tak
mowiąc; dobry Pan Bog, odpu-
ści: dopuszczal się grzechow.

Jeśli w gułła nie wierzył,
iakó to w drogę iadąc, potkac
człowieką, psa, ptaká, pościć
do Świętego Jędrzeia, do Świę-
tey

tey Kátárzyńy chcąc się dowie-
dzieć przyszłych rzeczy.

Jeśli wytwornie nie wybá-
dywał się, z kąd który Artykuł
Wiary, dla czego postanowio-
ny?

Jeśli się w gatki, w dyspu-
tę, nie będąc uczony, nie wda-
wał, o Bogu, o Wierze świętey
z Zydámi; Lutrámi, y innemi
odszczępieńcámi.

Jeśli przeciwko Bogu nie
szemrał w chorobie, w przygo-
dzie, w dyspozycyey powietrzá?

Jeśli większą nadzieię po-
kładał w bogáctwách, w náuce,
w sílach, w hándlách, w zácno-
ści, á nizeli w Pánu Bogu?

Jeżeli nie bluźnił mówiąc,
źle Bog ná świećcie rzeczy roz-
rządza; álbo nie masz Bogá.

Jeżeli przy Zydách, Lutrách,

&c. wstydał się iákowego nabo-
żeństwą odpráwować.

Jeśli Bogu służył dla docze-
snych rzeczy, dobrego mieniá,
y ieżeli wolałby Niebo, y ży-
wot wieczny utrácié, ániżeli
rzecz którą doczesną?

Jeśli dla niedbálstwa nie u-
mie pácierza, y innych pospoli-
tych tájemnic Wiáry świętey.

Jeśli Ceremoniom Kościel-
nym, Processyom, Kazániom,
Kátechizmom, Bráctwom przy-
ganiáń, z onych się naśmiewáł,
y ktorekolwiek nabożeństwo
w Kościele świętym gánił, do
śmiechow ie y żartow obracáiąc.

Albo slysząc drugich że to
ganią, naśmiewáią się, nie stro-
fował.

Jeśli modlitewek zabobon-
nych nie umie, y ieśli ie má-
wiał,

wiał, y innych nauczał.

Jeśli się dla tego modlił, Mszy świętey słuchał, iálmuznę dał &c. żeby czego złego dostał; to iest, żeby co komu ukradł, kogo zabił, grzech nieczysty popełnił: zyskiem niesprawiedliwym kogo zdął, oszukał.

Jeśli przeciwko Nayświętszey Pánnie MARYEY, przeciwko Świętym Bożym, przeciwko Relikwiom świętym nie bluźnił, nie dowierzając czemu, álbo honor szczypiąc.

Jeśli Heretykow, Zydow, y innych niewiernych, ná urzędy stánowił; onym różne zyski árenduiąc, á nie Chrześćianom?

Jeśli Bogá nie kuśił, pokazaniem cudu iákiego w iákiey wątpliwey rzeczy.

Jeśli się czarnoxieściami ná
ukámi nie b'awił, one przed lu
dźmi wypráwował. Inkluz
przy sobie nośił. Nassáncá ieśl
ná kogo nie nasyłał. Y wiele
rázy tym zaszkodził komu? y ná
czym?

Jeśli nie zázywał rzeczy świę
tych ná czáry álbo guffá.

Jeśli czego nie czynił z wą
pliwością sumnieniá, powátpie
wáiąc, ieśli to grzech, álbo nie

Jeśli czárow przez drugie
czáry nie psował.

Jeśli nie przyznáwał czći Bo
skiej Aniołom, y innym Świę
tym, mowiąc: iednofz to Pan
BOG, co y Anioł, co y ktory
Święty.

Jeśli pozwalał budowác szko
ły Zydowskie, zbory Kácerskie,
Schyzmátyckie Cerkwie.

Jeśli

Jeśli bywał ná Kazániách,
ná pogrzebách Luterskich, Schy-
zmátyckich &c.

Jeśli przeciwko Kościołowi
świętemu, y dochodom álbo o-
fiárom Boskim práwá iákowego
szkodliwego nie postánowił.

Jeśli Bogu zá różne Dobro-
dzieystwá iego dziękował.

Jeśli Odpusty, Jubileusze
lekce ważył, y pod cyás onych
się nie spowiadał z niedbálstwá.

Przeciwko Wtoremu.

*Nie bierz nadáremno Imieniá
iego.*

JEśli czynił iákie śluby Bogu
iákim sposobem? rozmyśl-
nie, czyli z lekkiey uwagi? co
zá śluby, iákim końcem?

Jeśli uczynionych Bogu ślu-
bow nie łamał? zá iáki miał
grzech,

grzech, w którym Bráctwie będąc nie odprawić pewnego nabożeństwa? Gdyż wszelkie Bráctwá pod grzechem śmiertelnym nie obligują.

Jeśli rzecz tę ziszcisz, którą Bogu ślubami obiecał.

Jeśli nie żałował tego, co Bogu ślubami obiecał, albo że się sam ślubem obowiązał.

Jeśli miał zwyczaj częsty przysięgać się za każdym słowem.

Jeśli przysięgał prawnie a nie sprawnie wiele razy? z jakąś szkodą bliźniego?

Jeśli nie przysięgał z przekleństwem, mówiąc: boday mię to potkało, boday mię porwali &c. iak wiele razy tego było przez Rok, przez Mieściac, przez tydzień.

Jeśli

Jeśli pod przysięgą nie obiecywał komu czego, a nie ziscił, wiele razy?

Jeśli pod przysięgą nie obiecywał kogo zabić, albo co złego komu wyrządzić?

Jeśli nie przysięgał przez rany Chrystusowe, przez Krew Chrystusową, przez Sakramentą Święte, wiele razy?

Jeśli namawiał kogo krzywo przysiędz u sądu świadką, y wielu świadków?

Jeśli tych słow dali Bog, Bog mi świadek, na wiare, na cnotę moję, zazywał w kłamstwie wiele razy.

Jeśli Imię Boże, albo Imię Nayśłodsze JEZVS, albo Imię Naświetzney Panny MARYEY nie uczciwie wspominał.

Jeśli przysięgając na urząd
iaki,

iáki, nie dość czynił powinno do
ści swey w Vrzędzie. on

Jeśli nowy sposob przysięg
wymyślał, ná rusznicy, ná pułod
haku, álbo zabobonnie ieść sen m
w piątek &c.

Czemu nie wypełniá ślubowod
y przysięgi o rzecz iáką dobrą obi

Jeśli grzechow śmiertelnych
ná Spowiedzi umyślnie nie zánár
táił. ie b

Jeśli kogo do przysięgi nie
flaszney przywiódł, álbo przykost
muśił? puś
e tr

Przećiwko Trzećiemu.

*Pamiętaj abyś dzień święty
święcił.* slift

JEśli robotę ręczną ciężką wkie
dni święte robił, z iákowey
przyczyny? w ic

Jeśli rozkázował czeládzi, lic.
pod-

winno oddanym we dni święte robić,
onych przymuszał.

czy sięg. Jeśli w święto przeskądzał
na pułoddanym do Kościoła, kaząc
eść sen na ten czas na gromadę.

Jeśli nie strofował nie kárał
ślubowoddanych o to, gdy w święto
dobrą obili.

elnych. Jeśli w święto stánowił Iár-
nie zánarki, hándle, tárgi; y onemi
ię bawił.

gi nie. Jeśli na táncách, piiátykách,
o przykosterstwach, igrzyfkách, y ro-
puście, nie w Kościele dni świę-
e tráwił.

emu. Jeśli się we dni święte my-
ięty slistwem bawił.

Jeśli poddanym Ruśi w Ru-
ką wekie świętá robić sobie rozkazał?

kowey. Nie godzi się bowiem Ruśi
w ich świętá do roboty niewo-
ádzi, lic. Ale w Láckie świętá Ruś
pod- robić

robić Láchom może bez grzy
chu; takowe iest zdanie Teov
logow.

Jeśli w święto Mszy święt
nie słuchał zupełney.

Jeśli przez całą Mszą, alh
przez znaczną część Mszy święt
tey bawił się gadkami, y inny
przeszkádział?

Jeśli się ktorego Roku n
spowiadał?

Jeśli postow nie záchowa
Iedząc zakazáne potrawy z
kiey okázycy.

Ják wiele się rázy upiiał, dráć
utráceniá rozumu, do niezdr
wiá?

Ják wiele rázy był drugi
okázycy do upiicia, á zátym d
niezdrowia, do choroby.

Jeśli w grzechu iákim śmie
telnym długi leżał? iák wiele
rát

bez grzy w nim Spowiadał, Komu-
nie Teował? świętokrądzkie to
owiedzi.

święt Jeśli w iakiey klątwie nie
? iak długo w niey leżał?

zają, alł Jeśli z wyklętymi od Ko-
szy święta Bożego nie przestawał?

y inny Jeśli obrząy Świętych, Reli-
wie, inne święte rzeczy nieu-
oku nęciwością zelżył?

Jeśli Pácierze, Godżiny,
chowa ezwyczajnego czasu odpráwo-
wy ział; albo ich nie odpráwował
ále: za ktore nie powinien był
miał, dráć pensyey, ále ią ná iáłmu-
niezdrony obracać.

drugie Przeciwno Czwartemu.
Czciy Oycá twoiego, y Mátkę
twoię, chcešli długo żyć ná
świećcie.

śmie
wiele f Jeśli Oycu, Mátce poszano-
B wá-
ráz

wanie wyrządzał? onych słuźwier
chał co do dobrego : wyżywie ony
nie im y potrzeby w stárości obwał.
myślał, nie łaiiał im, nie prze J
klniał, nie życzył im choroby nent
álbo śmierci wnętrznie, lub pógac
wierzchownie; z nich się nie nanych
śmiewał, nie uderzył, nie pozela
trącił strzeż Boże. J

Toż wszystko rozumieć telży
poddánych przeciwko zwier J
chności, o uczniách przeciwk Kośc
Mistrzom, Nauczycielom, J
czeládzi, przeciwko Pánom albo
Gospodarzom, &c. Bogá

Jeśli obmáwiał Rodzice J
Przełożone ták Duchowne, iák tára
y świeckie, Biskupy, Kápłány pod
Spowiedniká, Káznodzieię, Vorzy
rząd, Mistrze, &c. iák wiel Wiá
rázy? J

Jeśli Rodzicom, y wszelkieydzice
zwierz

fluzwierzchności przykrość czynił,
ywie onym okazyą do gniewu da-
ci obwał.

prze Jeśli nie dosyć czynił testá-
obymmentowi Rodziców, nie dáiąc
b pęgacyi pobożnych, náznáczo-
e nanych nie płáćąc dlužnikom,
e pözelađzi.

Jeśli Duchownego kiedy nie
ieć zelzył, álbo nie uderzył.

Jeśli przeciwko dekretom
i w Kościelnym nie szemrał?

Jeśli z miłości Rodziców,
om álbo zwierzchności iákiey Pána
Bogá nie obrażał.

Jeśli Rodzicy, Przełożeni
iáktárali się o to, áby ich dźiatki,
ány poddani umięli Páćierz, Boże
, Vorzykazanie, y inne tájemnice
wiel Wiary świętey.

Jeśli pod władzą będąc Ro-
lkiey dźiców, nie máiąc nic w swey
wierz

mocy, nie wziął czego bez wiado-
mości ich, ieśli nie wydał, y
Dobr ich nie rozprászał.

Jeśli Kościoła Bożego nie
zelzył, grzech iáki sprosny w
nim pełniąc, Albo ná Cmentá-
rzu wádząc się, strzeláiąc, krew
roźlewáiąc, święte rzeczy dep-
cząc, obrázy lub Krucyfixe rá-
niąc.

Jeśli kogo z Kościoła nie wy-
wlokł álbo wywlec rozkázał.

Nie máiąc do Kościoła,
Dobr Duchownych práwá. Ie-
śli nie uciążał Kościoła Pobora-
mi, Podatkámi, Stácyámi, y in-
nemi nowemi Exaukcyámi?

Jeśli przestrzegáli Rodzic
między Dźiatkámi swawoli, ro-
spuſty; oney nie pozwaláli,
owfzem iá gánili.

Przelec

Przećiwko Piątemu.

Nie zabiiay.

JEśli kogo nie myślał zabić,
álbo nie zabił, y iáką osobę.
Dla czego? lub rozkazał zabić.

Jeśli komu ná zabicie drugiego
nie dał oręża, strzelby: álbo
ieśli nie rádził zabić?

Jeśli kogo nie ránił, nie po-
tłukł, że dla niego leżeć musiał,
nie okáleczył.

Jeśli kogo przez czáry do
śmierci, álbo długiey choroby
nie przyprowadził? nie otruíł,
ábo otruíć kazał.

Jeśli kogo hárdzie ná poie-
dynek nie wyzywał, wiele rázy
poiedynkował.

Jeśli Aptekarz, Cerulik, nie
będąc biegły, bez porády Do-
ktorá ważył się choremu dać le-
kárstwo, álbo iákim sposobem
leczyć.

Jeśli tenże, widząc chorego
w niebezpieczeństwie, nie upo-
minal go do Spowiedzi świętey
Y owszem, by nie chciał, zwła-
czał, Spowiedniká do niego
przyprowadzić.

Jeśli Doktor nie máiąc do-
skonáley náuki, nie zrozumia-
wszy choroby, ważył się dawać
preskrypcye choremu.

Jeśli nie potracił ciężarney
białeygłowy, álbo iákimkol-
wiek sposobem ieśli nie był o-
kazyá do poronieniá płodu.

Jeśli Sędzia nie świadomy
práwá, wydał nieśluszny dekret
ná strácenie kogo.

Jeśli nie wojował nieślusznym
sposobem przeciwko komu
iák wielkie krwie rozlánie, lu-
dzi zgubá, szkody, &c.

Jeśli żołnierz wzięwszy za-
pła-

plątę, niedbale bronił Oyczy-
zny, y dla iego niedbálstwá ál-
bo dla zdrády, wiele ludzi po-
gineło.

Jeśli Stárszym w WoySKU bę-
dąc, zołd ludzi Woyfkowych,
ná piiátyki, sobie ná máiętno-
ści obracał, á zołnierze głodem
pomorzył, wiele ich poumie-
rało.

Jeśli nie życzył śmierci sobie
álbo drugiemu?

Jeśli z zbytecznego obzarstwá
y piiánstwá nie wpadł w choro-
bę, nie utrácił zdrowia?

Jeśli nie kárał, nie káleczył
kogo bez winy, álbo choć z wi-
ną bez miáry.

Jeśli się ná kogo nie gniewał.
Jeśli kogo w nienawiści nie
miał, y iák wiele rázy?

Jeśli się mścił sam, nie cze-

káiąc spráwiedliwości od stár-
szych, álbo od urzędu.

Jeśli się nie wdawał sam u-
pornie, y lekkomyślnie w nie-
bezpieczeństwá iáwne, dufzne,
álbo ćielesne?

Jeśli rosterkow nie rozśiewał,
Iednego z drugim nie powa-
dził, przez coby przyszło do
krwie rozlániá.

Jeśli się nie ćieszył z cudzey
szkody, z okáleczenia, álbo z
śmierci.

Jeśli kogo więził, álbo dał
więzić, męczyć, niespráwiedli-
wie.

Jeśli był okázyą do fakcyi,
buntow, tumultow?

Jeśli się przeprosić nie dał, y
chował ráńkor, gniew, wiele-
kroć,

Jeśli powierzchownych przy-
iaźni

iażni znákw zániedbáł z zgor-
szeniem innych?

Jeśli nie kárał grzechu we-
dług urzędu swego, ále dopusz-
czał grzeszyć w domu, we wsi,
w Mieście, w Páństwie.

Jeśli się nie stárał o zgodę, y
przeproszenie z zágniwanym?

Przećiwko Szostemu, y

Dziesiątemu Przykazaniu.

*Nie cudzołoż. Nie pożądaj żony
bliźniego twoiego.*

JEżeli grzech nieczysty po-
pełnił z cudzą żoną, álbó żo-
nę máiąc, álbó żoná máiąc Mę-
żá z iáką osobą? wiele rázy? od
iák dawnego czasu?

Jeśli się zápátrował z pożądli-
wością ná Mężátki, Pánny Bo-
gu poślubione.

Jeśli myśli miewał wszete-

czne do iákich osob? w tych my-
słách, ieśli nie było ukochanie,
zezwozenie ná grzech.

Jeśli listki wszeteczne wierz-
piśał, słowá, pieśni fromotne
spiewał, obrázy, znáki iák-
plugawe málował, przedawał.

Jeśli nierządnicę w domu
chował, álbo dla siebie, álbo
dla innych, pozwalájąc im
grzeszyć?

Jeśli się ná nieuczciwe rzeczy
zápátrował, lub ná bydłétá, lu-
bo ná ptástwo, cielesnie się
zchodzące, z áfektem do cieles-
sności. Y ieśli myśli swoich do
bestyi cielesnie nie obracał.

Jeśli się dotykał nierządnie z
pomázaniem cielesnym, do iá-
kiej osoby, iák wiele rázy.

Jeśli miał zły zwyczaj do cie-
lesneg o grzechu, z iákowemi go

oso-

osobami pełnił, na iákich miey-
scách? wiele rázy, y iák od da-
wnego czásu,

Jeśli kogo grzeszyć cielesnie
nie uczył?

Jeśli kogo nie uczył wszete-
cznych słow, wszetecznych pie-
śni, wszetecznych táncow.

Jeśli się dla tego stroił, áby
kogo do nieczystości pobudził.

Jeśli w snách pomázanie cie-
lesne miewał máiąc przedesná-
mi myśli plugáwe, álbo zartu-
jąc z biaśmigłowami przedes-
nem wszetecznie?

Jeśli się nie dotykał kogo
drugiego, y nie był okázyą do
upadku cielesnego.

Jeśli komu do grzechu nie-
czystego posługował, dáry nośił,
poselstwa odprawował?

Jeśli Xiążzki o nieczystościach
czy-

czytał sam, y przed drugimi
zwłaszcza niewinnemi, wiele
ich mógł zgorzyc.

Jeśli nie myśli w tym grze-
chu cielesności daley lezeć.

Jeśli się nie mázał grzechami
cielesnemi okrom stworzenia
ludzkiego z innym stworze-
niem?

Jeśli w Małżeństwie nie iest
z iaką przeszkodą przyrodzoną,
Boską, albo Kościelną?

Przyrodzoney tu nie wspo-
minąć. Boska zakazuje Mał-
żeństwa w pierwszym pokoleniu.

Kościelna zakazuje Małżeń-
stwa Duchownym, y śluby czy-
stości máiącym; zakazuje z He-
retykami, albo odszczepieńcami
w stan Małżeński wstępować.
Zakazuje ślubow pokątnych,
bez Plebána, bez zapowiedzi,
bez

bez świadkow, zakazuje aż do
czwartego pokolenia.

Jeśli nie jest w wielożeństwie,
to jest, mając żonę jeszcze ży-
wą, inżey ślubował.

Jeśli zbytek y nie uczciwość
w Małżeństwie czynił.

Jeśli bez słuszney przyczyny
jeden drugiemu zbrania się po-
winności małżeńskiej? a ztąd
niebepieczestwo o upadek cie-
lesny z inszą osobą?

Jeśli w Małżeństwie dla Mo-
dlitwy, dla Nabożeństwa, oso-
bliwie Najświętszey Kommu-
niey, folgi nie czynił, nie umar-
twił się.

Przećiwko Siodmemu,
y Dzięsiątemu Przykazaniu.

*Nie krádnij. Ani żadney rze-
czy bliźniego požáday.*

Jeśli

JEśli co komu chciał, albo
myślał ukrąść;

Jeśli co komu ukradł, ná iá-
kim mieyscu? ieśli rzecz poży-
tkuią ą.

Jeśli nie száfował skárbem
Rzeczypospolitey albo cudzemi
skarbámi, sobie ie obracáiąc,
skorzystaíąc, iák wielka summá.

Jeśli nie wydźierał ludziom
Chrześciáńskim, Koronnym,
ná woynie lub spráwiedliwey,
lub nie spráwiedliwey.

Jeśli nie zdźierał poddań-
stwá, podnosząc ná to kontrá-
kty, árendy.

Jeśli winy wielkiey nád prá-
wo nie zdźierał, y iákowe brał
winy z poddaństwá, czásem zá-
máły wyštepek?

Jeśli się nie domyślił nád
kontrákt puścić máietności,
pozwa-

álbo pozwalając sobie co z krzywdą
Dziedzicá, y z umnieyszeniem
máietności sámej.

Jeśli dochody Kościelne o-
bracał ná piiátyki, ná szkápy,
ná páchołki, ná bankiety, y ná
co gorszego?

Jeśli dzieięćiny Kościołowi
zátzymał, álbo ie ukradł,
wiele?

Jeśli świętokypstwo iákie nie
znaydowało się?

Jeśli się nie bawił handlami,
wagami, miarami, szynkami
niespráwiedliwemi, z krzywdą
y z szkodą bliźniego.

Jeśli myto czeládzi, robotni-
kom zapłatę zátzymał.

Jeśli długi pozátzymywał
komu, zwlászczá ludziom bá-
wiącym się handlami?

Jeśli robotnik nie szczerze ro-
bił,

bił, z oszukaniem tego, co go
najął, a słuszną bierze zapłatę.

Jeśli poddany według słusz-
ności szczerze dni Pańskie od-
rąbiał, y inne powinności od-
dawał.

Jeśli rzemieślnik więcej nad
robotę swoją wyciągał.

Jeśli wyderkafow Kościel-
nych, y długow nie płacił, wy-
ciągając innych na koszty prá-
wne?

Jeśli rzeczy cudzey znaleźio-
ney nie zataił ma ją przy sobie,
albo jeśli zataił dług iaki?

Jeśli nie udawał, nie odmie-
niał złych pieniędzy, albo in-
nych rzeczy?

Jeśli się nie bawił grami nie
uczciwemi, z oszukaniem dru-
giego, o wielkie pieniądze, albo
o cudze?

Jeśli

o go
tę.
flusz-
od-
od-
nád
ściel-
wy-
prá-
eżio-
obie,
mie-
o in-
i nie
dru-
álbo
Jeśli

Jeśli testámentow wiernie nie
exekwował?

Jeśli rzeczy iákie zastáwione,
álbo pożyczáne nie flusznie przy
sobie zázrymał?

Jeśli spráwiedliwość umyśl-
nie zwłaczał?

Jeśli Prokurátor spráwy nie
wiernie, y nie pilnie dogládał?

Jeśli Sędzia korupcyey iákicy
nie wziął, y oną się nie uwiodł?
przećiw spráwiedliwości?

Jeśli zá niespráwiedliwym
dekretem Sędziego niewinny
utracił máietność, summę iáką
pieniężną?

Jeśli Sędzia nie máiąc dostá-
teczney nauki co do práwá w są-
dy się wdał, y urząd ten przyjął,
iák wiele ludzie niewinni przez
iego dekretá ponieść mogli
szkody?

C

Jeśli

Jeśli Sędzia nieślusznie dawał karanie, albo odmienił w pieniądze, co miał więzieniem, albo na ciele karać, nad wolał zwłaszcza przeciwney strony?

Jeśli Sędzia ze złego afektu, z nienawiści, z chciwości, z zysku, z boiaźni, albo kwoli czyiey łasce sądził, co za utratą przez to?

Jeśli nie bronił Wdow, sierot ubogich, dobrego im przydając Patrona.

Jeśli w dekretach, w zapisach, ze złości, albo nieumiejętności czego nie dołożył, przez co szkodę znaczną strona miała?

Jeśli się urzędu dokupował?

Jeśli sfluga znaczną jaką szkodę Pánu zrobił, y oney zataił. Na kogo inszego zwałił, drugi przypłacić musiał?

Jeśli

dáro- Jeśli ná Regimenty, ná żoł-
iś w ierze brał z skárbu pieniądze,
iem, nie wystawił żołnierzy tyle, ná
wola woje rozchody obracáiąc za-
y? státe.

ktu, Jeśli odrádził komu do Za-
z zy- onu, zwłaszcza człowiekowi
czy- ozytecznemu, y potrzebnemu.
trátá áko to y Rodzicy dżiatki od Za-
onu odwodząc.

šie- Jeśli nie odrádził komu dać
przy- ákowej puścizny, legacyey Ko-
ściołowi, Szpitalowi.

fách, Jeśli urzędow, y godności nie
ności rzedáwał: ktore idą zá cnotá-
z co ni, y zasługámi.

lá? Jeśli podawał ná urzędy lub
aś? Duchowne, lub Swieckie, oso-
szko- y niesposobne, przez ktore
atáiś. żiała się Kościołowi, y Rze-
drugi zypospolitey szkoda.

Jeśli Toż rozumiey o tych, ktorzy
C2 dają

daią wotá ná osobę niespo-
bną, y niegodną, miłaiąc oso-
bospodobniejszą y godniejszą. *R-*
stitutio.

Jeśli Matká Syná z cudzo-
stwą poczętego żywiła, y nań
kie nakłady czyniła, bez wiąd-
mości Męża swojego, lub corki

Jeśli nie kupował rzeczy kra-
dzionych, álbo dowiedziawsz
się że krádzione potym : iáko
miał długo przy sobie? co mu
pożytkowały?

Jeśli żoná bez wiadomości
Męża co znacznego z dobr wy-
dała, utráciła?

Jeśli iálmużny zmyślony
zebráctwem nie wyciągał?

Jeśli nie wyciągał czego na
Kościoł, ná ozdobę domu Bo-
żego &c. á to obrocił ná márno-
ści: toż rozumiey *de piolegato.*

Jeśli

Jeśli przez niedbálistwo, y
márnotráwność iego działa się
ruiná w dobrach lub Ducho-
wnych, lub świeckich, Krole-
wskich, iemu do czasu, lub do-
żywotnie powierzonych.

Jeśli służąc Kupcowi pomá-
gał mu oszukiwać w przedaży,
álbo w iákim handlu, álbo ieśli
co sobie przytárgował, álbo nie
zpełna oddał Pánu.

Jeśli rzemieśnik fałszował w
roboćcie máterya podleyszą zá le-
pszą daiąc; álbo co zostało nie
oddał. Albo do Kupcá kędy
podleysze máterye zaprowadził.
Albo czeládzi mniey płacił, dla
tego żeby sobie z cudzey máte-
ryey nagrządzali krádnąc.

Jeśli Kupiec pod iákim pre-
textem towáry swoie prowa-
dząc, cłá, mytá, nie płacił?

Jeśli prowadził za granice ko
nie, strzelbę, prochy, y inne o
ręże nieprzyjaciołom Krzyżá S
przeciwno Chrześcianom?

Jeśli przedawał drożey ni
pospolitá cená bylá?

Jeśli pieniądze leżących n
lichwę pożyczá, álbo zbożá
polá &c. co brał od tego?

Jeśli się bawił myśliwem
szkodę ludziom czyniąc w zbo
żach, w łákach &c.

Jeśli narzucáł poddánym
zboża zepsowane, álbo z pod
wyższeniem niżli cena nieście?

Jeśli żołnierz stácy w do
brach Duchownych, álbo Szlá
checkich brał.

Jeśli żołd biorąc włoczył si
krążąc, á wydzierájąc.

Jeśli podwoły brał bez po
trzeby, konie, woły morzył,
zwła-

zwłaszcza pod czas roboczy z
omieszkaniem ludzi.

Jeśli ná stánowiskách więcey
wyciągał nizeli słuszność kuze.

Jeśli zóld biorąc nie rychło
do obozu przyiáchał, pędko
wyiáchał, poczet ládaiáki stá-
wił.

Jeśli się nie záciiagał ná woy-
nę niespráwiedliwą.

Przeciwwko Piątemu.

Nie świádcz fałszu zadnego.

JEśli miał zwyczaj do kłam-
stwa, y często kłamał.

Jeśli obłudnie, fałszywie ko-
go chwalił, álbo co o kim w tá-
ki sposob mowił.

Jeśli fałszywe u sądu zeznał
świádectwo w iákiey to spráwie.

Jeśli stáwał w spráwie widząc
ią niespráwiedliwą, y oney bro-
nił.

Jeśli grzechy ná spowiedzi
slyszáne innym obiáwił.

Jeśli rzeczy táiemne, zwie-
rzzone sekretá zdrádliwie wydał.

Jeśli innych obmáwiał, posą-
dzał, álbo obmowiskow, posą-
dzaniá slychał, chwalił.

Jeśli komu uwlokł sławy, do-
brego imieniá.

Jeśli cudze grzechy obiáwiał
przed tym, co nie należało, y
kto ukarác tego nie mogli.

Jeśli się nie naśmiewał, urą-
gał z cudzey cnoty, z cudzego
nabożeństvá &c. ganił to za-
wiśnie.

Jeśli zalecał, chwalił grzech,
niecnotę, kogo do tego namá-
wiając.

Pászkwilow, Książ, kártek ie-
śli nie pisał szczypiąc innych
klamliwie, szkodliwie.

Jeśli

Jeśli samego siebie płonnie
nie wychwalił.

Jeśli chwalił albo bronił
grzech cudzy, lub swoy własny.

Jeśli śmiał komu obelżywemi
słowami wspominając matkę,
zowiąc go złodziejem, zdraycą.
Takowym sposobem z chorym u-
czynić Exámen, y każdego według
iego stánu, zabáwek wypytác, rá-
dząc się w tym dostátecznych Au-
torow.

Akt ten mowić po Spo-
wiedzi z Chorym.

PAnie Boże moy, Wszechmo-
gący, Boże Oycze, Boże Sy-
nu, Pánie IEZV Chryste: Boże
Duchu Święty prawdziwie od
Bogá Oycá, y od Syná Bożego
pochodzący, prawdziwa y nie-
rozdzzielna Troyco Przenay-
C5 święt-

świętsza, Boże moy iedyny, y
Stworzycielu moy. Mocno
wierzę, y wyznawam cię Bogiem
Prawdźiwym moim. Miśuię
cię Bogá moiego, y Stworcę mo-
iego, nád wszystko dobro ná
świećcie, ze wszystkiego fercá mo-
iego, ze wszystkich sił moich, ze
wszystkich myśli moich. á zaśuię
serdecznie, zem cię kiedykol-
wiek Bogá moiego, y Stworcę
moiego, nád wszystkie dobro
nayukochańszego, obraził wszel-
kiemi grzechámi moimi, ták
śmiertelnemi, iáko y powsz-
dniemi od moiego urodzenia, y
rozumu wzięćia, áż do tego
czásu.

Zaśuię z całego fercá moie-
go, y zá te wszystkie grzechy,
ktorych, álbom ná przeszłych
Spowiedziach zatáił, y onych
nie

nie spowiadałem się, álbom ich
cále zapomniał, y ktorych nie
umiałem się spowiadać, zá wſzy-
tkie ogułem serdecznie zaſuię,
nie dla miſłości, y piekności nie-
bá, że ie dla grzechow utrącam,
nie dla boiáźni, y okrutnych
mąk piekła, że ſobie ná nie przez
ciężkie grzechy moje zarábiam;
ále że cię Pánie Boże moy, náđ
wſzytko dobro ná ſwiećcie, y náđ
zdrowie moje miſuię, dla tego
ſámego žal mi serdecznie, zem
kiedykolwiek przeciwko Prze-
naſwiętſzemu Májeſtatowi two-
iemu iákimkolwiek ſpoſobem
zgrzeſzył, y ciębiem Bogá mo-
iego obráził.

Nie chcę cię iuż nigdy za-
dnym y naymnieyſzym grze-
chem moim Pánie Boże moy o-
brázić, ále y owſzem wſzelkie
grze-

grzechy moje krwią własną moją
chcę zmazać. Ze iednak nie
dosyć uczyniłbym y tym sposo-
bem, zá wielkość nieprzeliczon-
nych zbrodni moich, ućiekam
się do niewinney męki y záflugi
Syná Bożego Páná I E Z V S A
Odkupicielá nášzego, który dla
grzechow moich y wšytkiego
świátá, Krew przenayświętszą
przy męce okrutney rozlał, y
ná krzyżu okrutnie zamordowá-
ny umierał. Prosząc tegoż Od-
kupicielá moiego; áby mi dla
męki, y okrutney śmierci swo-
iey, wšytkie grzechy moje od-
puścić miłościwie ráczył.

Y tę teráznieyszą chorobę
moję, y wšelkie dolegliwości
w teyże chorobie z ręki Oycow-
wskiej Bogá moiego mile przy-
mując, ofiárnię ią ná wyflawie-
nie

nie męki Zbawiciela moiego
Pána IEZUSA, á ná dosyć u-
czynienie zá grzechy moie, by
mnie teź iáko naydłużey chciał
mieć Pan moy, w tey, y w cięż-
szej chorobie.

Vciekam się przytym y do
przyczyny Nayświętszey Panny
MARYEY Mátki niepokalá-
ney Syná Bożego, y do przyczy-
ny wšytkich Świętych Bożych,
á osobliwie Pátronow moich
N.N. prosząc ich o przyczynę
zá mną, áby mnie Pan Bog nie
kárał, y nie sądził, wedle wiel-
kości grzechow moich, ále we-
dle wielkiego miłosierdzia swo-
iego. Boże bądź miłościw.

*His vel similibus dictis det Ab-
solutionem: deinde accedat ad men-
sam ubi Eucharistiam posuit, lavet
manus, genu flectat, & dicto Con-
fite-*

fiteor &c. *dicat* Miseriatur tui.
Indulgentiam. *Accipit Sacramen-*
tum de vasculo elevat, & ostendit
infirmo, dicens :

Ecce Agnus DEI, ecce qui
tollit peccata mundi. Domine
non sum dignus &c.

Deinde dicat: Accipe Frater (vel
Soror) viaticum Corporis Do-
mini Nostri IESV Christi, qui
te custodiat ab hoste maligno,
& perducatur in vitam æternam.
Amen.

Vel aliter si non periculosè in-
firmatur. Corpus Domini no-
stri IESV Christi &c.

ψ. Dominus vobiscum.

℞. Et cum Spiritu tuo.

OREMVS.

Domine Sancte Pater omni-
potens æterne Deus, fideli-
ter deprecamur, ut accipienti

Fra-

Fratri nostro (vel Sorori no-
stræ) Sacrosanctum Corpus Do-
mini Nostri IESV Christi Filij
tui, tam corpori, quàm animæ
profit in remedium. Qui tecū
vivit & regnat in unitate Spiri-
tus S. Deus, per omnia sæcula
sæculorum. Amen.

*Quodsi cum alijs particulis rever-
titur, dicat:* Laudate Dominum
de cœlis.

Antiphona. O Sacrum con-
vivium.

V. Panē de cœlo præstitisti eis.

R. Omne delectamentum in se
habentem.

OREMVS.

DEVS qui nobis sub Sacra-
mento mirabili, passionis
tuæ memoriam reliquisti, tribue
quæsumus, ita nos corporis &
sanguinis tui sacra mysteria ve-
nera-

nerari, ut redemptionis tuæ fructum in nobis jugiter sentiamus. Qui vivis & regnas in sæculis sæculorum, Amen.

Quod si infirmum in periculo vite cognoverit, hanc protestationem si commodè poterit cum illo dicat.

A ponieważ nie pewny ię czas y godzina wyścia dusze moiey z ciała moiego, pokim zdrowy ná zmyślach moich, biorę na siebie zhoię Wiary świętey Katolickiey Rzymskiey, przeciwko nieprzyaciółom moim dusznym y wszelkim ich pokusom; w której to Wierze świętey Katolickiey Rzymskiey iákom żył, y umierać chcę, y prągnę, z takowym wyznaniem moim.

Wierzę, y wyznáwam, Troycá Przenayświętszá ię Bog nasz Chrześciański, Bog

ciec

ciec, Syn Boży, Duch Święty,
trzy Osoby, a jeden tylko Bog.

Wierzę, y wyznawam, że
IEZVS Chrystus jest prawdzi-
wy Syn Boży, który dla naszego
bawienia y odkupienia począł
z Najswiętszey MARYEY
czystey Panny przez Duchá S,
stał się Człowiekiem, narodził
się, umarł za grzechy nasze, y
zmartwychwstał. Tenże IE-
ZVS Chrystus jest oraz Bogiem,
Człowiekiem, sądzić będzie
żywych y umarłych.

Wierzę, y wyznawam, że
Duch Święty jest Bog prawdzi-
wy, równy w Bóstwie Bogu Oj-
cu, y Synowi Bożemu, pocho-
ząc tak od Bogá Oycá, iáko y
od Syná Bożego. Tenże Duch
święty w dzień Świąteczny zsta-
ł się na Apostoły w językach o-
gnistych. D Wier-

Wierzę, y wyznámam, że
w Nayświętzym Sákrámenście
jest prawdziwe Ciało, y Krew
Pána nášzego IEZVSA Chry-
stusa Syná Bożego.

Wierzę, y wyznámam, że w
Kościele świętym Kátolickim
jest siedm Sákrámentow, to jest
siedm znakow, álbo sposobow
ktoremi ludzie łaski Bożey do-
stępują. A te są Sákrámentá
Chrześć, Bierzmowanie, Nay-
świętzy Sákráment Ciála,
Krwie Chrystusowey, Pokutá,
Ostátne świętym Oleiem po-
mázanie, Kápłáństwo, y Máł-
żeństwo.

Wierzę, y wyznámam, że Bo-
wszechmogący, ktory jest w
trzech osobách ieden, złyeh,
w grzechu śmiertelnym bez po-
kuty, y skruchy prawdziwey, t
jest

, że
encie
Krew
Chry
że w
kim
ieft
ow
do
ntá
Nay
á,
tutá
po
Má
e Bo
t w
h,
e po
y, t
ieft

est, bez żalu serdecznego umie-
rających, ogniem wiecznym w
niekle kárze, á dobrym y po-
bożnym w Krolestwie niebie-
skim wieczny żywot dáie.

Wierzę, ná ostátek y wyzná-
vam wszystko, cokolwiek Ko-
ścioł święty Kátolicki Rzymcki
wierzy, y wyznáwa, ktory to
Kościoł prawdziwy, ieft zgro-
mádenie ludzi; Wiaré Chry-
stusową wyznáwaiących, pod
władzą y zwierzchnością Rzym-
skiego Biskupá, y Pápieżá zostá-
jących.

A przy tym wyznániu moim,
mam nádzieię w tobie Boże
moy, y w Męce niewinney Pá-
ná JEZVSA Syná twoiego, że
mi grzechy moje odpuścisz, y
dász mi żywot wieczny.

DZiękuieć przy tym Panie
D2 Bo-

Boże moy wszechmogący, z
wszystkie Dobrodzieystwá twoie
widome, y niewidome, mnie
grzesznemu człowiekowi od u
rodzenia moiego, aż do dnia
dziśieyszego dáne; á naywięcej
zá to, żeś mię człowiekiem stwo
rzył, żeś mię do Wiary śwetej
Kátolickiej powołał, żeś mi
z tak wielu przygod, y grzechow
wyrwał, żeś mię lubo niego
dnemu y grzesznemu człowie
kowi, wszelkie potrzeby duszne
y cieśne iáko Oćiec nayláskaw
wszy obmyślał, przez całe to ży
ćie moie.

Dziękuić osobliwym sposo
bem zá to, żeś mię w wielu grze
chách uwikłanego, nie záraz po
kłem kárał, áleś chćiał popráw
moiey, y przyprowadziłeś m
do pokuty świętey, y spowiedzi

udzi

udzielaiąc mi się ułomnemu, y
grzesznemu człowiekowi, tak
wiele razy w Przenayświętszym
Sákrámenście: zgoła za wszelkie
łáski y Dobrodzieystwá twoie,
tak naywiększe, iáko y namniey-
sze, w tym żywocie odebrane,
z całego sercá dziękuiec Boże
moy, y Stworzycielu moy.

OSwiádczam się przy tym, y
protestuję przed tobą Bogiem
moim, iż o Wierze świętey Ká-
tolickiey Rzymskiey, żadney
wątpliwości nie mam, y nie tyl-
ko co oney przeciwnego wymo-
wić, ále y pomyślic nie chcę.
Jeślibym iednak przy skonaniu
moim, y osłabieniu śmiertel-
nym zmysłow moich, co prze-
ciwko Wierze świętey, y Ko-
ściołowi świętemu, ábo wymo-
wił, ábo pomyślił; oświádczam

się, iż tego nigdy nie uczynię z
rozmyśłu moiego dobrowolne-
go, w czym rącz mię pośiląc
przy ośtátnim skonániu moim
Pánie JEZV Chryſte, przez cię-
szkie skonánie twoie ná Krzyżu.

JEZVS, JEZVS, JEZVS,
JEZVS, JEZVS, zmiſuy ſię
nádemną, bądź zemną Nay-
świétsza Páнно ze wſzytkiemi
Świętymi, Aniołámi, Duchámi
Niebieſkiemi, tákże ze wſzytkie-
mi Świętymi Bożemi, rącz teraz
przybywác ná rákunek duszy
moiey, z ciáálá moiego wycho-
dzácey, y zá mną ſię przyczynić
do Syná twoiego.

Pánie JEZV Chryſte przez
gorzką Mękę twoię, y okrutną,
á ciężką śmierć twoię, day lek-
kie wyście duszy moiey z tego
ciáálá.

Inſir-

*Infirmo haec puncta insinuari de-
bent lentè.*

Masz mocno wierzyć y wy-
znawać wszystkie Artykuły y
taiemnice Wiary świętey Kato-
lickiey, ktore nam do wierzenia
podacie Kościoł święty Rzymski
Kátolicki, Apostolski, á choć
być przy skonaniu twoim, y o-
státiecznym wyściu dusze twoiey
co przeciwnego czárt przekłety
zárzucal, masz odpowiadać po-
kusom iego; tak wierzę, y mo-
cno trzymam, iáko wierzy, y
trzyma Kościoł Boży, lubobyś
też y nie wiedział innych taie-
mnic.

Masz teraz naywiększą miłość
wzbudzić w sobie ku Pánu Bo-
gu. Iuż teraz oddal od siebie
myśli prózne, około domowych
rzádom, zábáw, &c. ále wszel-

ką y wſzytkę myśl, y miłość
twoię, obroć ku Pánu Bogu
wſzechmogącemu, pragnąc go
tą miłością miłować, którą mi-
łością miłuią go wſzyſcy Święci
w niebie.

Maſz mieć gruntowną na-
dzieię w nieprzebrány miło-
ſierdziu Pána Ieżufá Chryſtuſa:
ktory ieſt wielce dobry, wielce
miłoierny, wielce lutościwy, á
lubobyś był w naywiększych
grzechách, ieżeli zá nie ſerde-
cznie żaluieſz, tedyć wſzytkie
grzechy dla zaſługi przenaſwięt-
ſzey męki ſwoiey, y dla powa-
żney przyczyny Nayſwiętſzey
MARYEY Pánny, także y wſzy-
tkich Świętych odpuſci, y do-
mieſci cię żywotá wiecznego.

Maſz ſobie przypominąć
wſzytkie grzechy twoie, y da-
wne,

wne, idąc ná sąd przed stráśzne-
go Sędzięgo, á masz się onych
dostátecznie spowiadać, y zá nie
serdecznie żałować, z miłości
prawdziwey Bogá wszechmogą-
cego coś kiedykolwiek zgrzeszył
przećiwko Bogu, y bliźniemu
twoiemu.

Abyś sobie wspomniáł on
punkt Pácierza, który mowisz:
Odpuść nam winy násze, iáko y
my odpuszczámy winowáycom
nászym. A dla tego z całego
sercá dla miłości Bożey, masz
odpuścić wszystkim nieprzyja-
ćiołom twoim, chceszli ábyć też
Pan Bog odpuścił wszystkie grze-
chy twoie.

Masz wszystkich przeprosić,
ieśliś kogo rozgniewał słowem,
álbo ieśli z kim w gniewie zo-
stáiesz; masz przytym dlužni-

D5

kom

kom wszystkim popłáćić, czelá-
dźi, robotnikom, y wszystkich
przeprosić.

Masz ten bol twoy terázniey-
szy, y tę chorobę, y niewygodę
w chorobie, y wszelkie dolegli-
wości ćierpliwie znośić, ofiáru-
iąć to Pánu Jezusowi ná dosyć
uczynienie zá grzechy twoie, zá
ktore lepiej tu ná świećie máło
co ućierpieć, nizeli ná onym
świećie.

Jeślićby Pan JEZVS w tey
chorobie zfolgował, y dał ći
przyść do zdrowiá, masz postá-
nowić mocno u siebie więcey
Páná Bogá nie obrażáć grzechá-
mi, ále popráwić żywotá two-
iego.

Smierći się nie boy, bo się iey
uchronić nie możesz; kto się ro-
dźi, umrzeć musí; sam Pan JE-
ZVS,

ZVS, Syn Boży będąc Bogiem
umierać musiał; Nayświętsza
Pánná umierać musiała, Święci
Páńscy wszyscy umieráli, y ty
masz umrzeć: śmierci się tedy
nie lę kay, ále się ná nią dobrze
przygotuy, iákom ci dał naukę.

Y w tey chorobie lubo sobie
masz życzyć zdrowia, y o nie
Páná Bogá prościć, wszákże masz
się zgádzáć z wolą Bożą, mo-
wiąc: Niech się wolátwiá Pánie
Boże nádemną stánie: Ieśli wi-
dźisz Boże moy, że z tey choro-
by wstáwszy mam cię obrażáć
śmiertelnie, wolę umrzeć, nize-
li raz ieden zgrzeszyć: ieśli zás
widźisz, że się mam polepszyć y
grzechow się chronić, proszę cię
rácz mię do zdrowiá pierwszego
przyprowádzić, ku chwale świę-
tey twoiey.

Hec

Hæc & alia puncta lentè cum infirmo sunt dicenda, quinimo & alia addes, cognito statu infirmi.

ORDO EXTREMÆ VNCTIONIS.

Aspergatur cubiculum infirmi, osculetur infirmus Crucifixum, si vult Confiteri, Confiteatur: Cæteri flexis genibus orent. Vide. Rubr. in Ritual.

V. Adjutorium nostrum in Nomine Domini.

R. Qui fecit cœlū & terram.

OREMVS.

INtroeat Domine JESV Christe domum hanc, sub nostræ humilitatis Ingressu, æterna felicitas, serena lætitia, charitas fructuosa, sanitas sempiterna; effugiat ex hoc loco accessus dæmonum, adsint Angeli pacis,
do-

domumq; hanc deserat omnis
maligna discordia; magna
Domine super nos, Nomen san-
ctum tuum, & Benedic ✠ no-
stræ Conversationi, sanctifica
nostræ humilitatis ingressum,
qui Sanctus, & pius es, & per-
manes cum Patre, & Spiritu S.
in sæcula sæculorum. Amen.

OREMVS.

ET deprecamur Dominum
nostrum JESVM Christum,
ut benedicendo, benedicat ✠
hoc tabernaculum, & omnes ha-
bitantes in eo, & det eis Ange-
lum bonum custodem, & faciat
eos sibi seruire, ad consideran-
dum mirabilia de lege sua; aver-
tat ab eis omnes contrarias po-
testates, eripiat eos ab omni for-
midine, & ab omni perturbati-
one; ac sanos, in hoc tabernacu-
lo cu-

lo custodire dignetur. Qui cum
Patre & Spiritu Sancto vivit &
regnat Deus, in sæcula sæculo-
rum. Amen.

OREMVS.

EXaudi nos Domine Sancte
Pater omnipotens æterne
Deus, & mittere digneris San-
ctum Angelum tuum de cœlis,
qui custodiat, foveat, protegat,
visitet, atq; defendat, omnes ha-
bitantes in hoc habitaculo. Per
Christum Dominum &c.

*Cōfiteor dicatur Miseriatur &c.
Indulgentiam.*

In Nomine Patris, ✠ & Fi-
lij, ✠ & Spiritus Sancti, ✠ Ex-
stingvatur in te omnis virtus dia-
boli, per impositionē manuum
nostrarū, & per invocationem
omnium SS. Angelorum, Ar-
changelorum, Patriarcharum,
Pro-

cum
it &
culo-
Prophetarum, Apostolorum,
Martyrum, Confessorum, Vir-
ginum, atq; omnium simul San-
ctorum.

Deinde, intincto pollice in Oleo
Sancto infirmorum, in modum Cru-
cis inungit infirmum in partibus his
infra scriptis, aptando proprio loco
verba formæ, in hunc modum.

Ad OCVLOS.

Per istam Sanctam unctionem ✝
& suam pijsimam misericordi-
am, indulgeat tibi Dominus,
quidquid per visum deliquisti.
Amen.

Ad AVRES.

Per istam Sanctam unctionem ✝
& suam pijsimam misericordiam,
indulgeat tibi Dominus, quid-
quid per auditum deliquisti. A.

Ad NARES.

Per istam Sanctam unctionem ✝
& su-

& suam pijsimã misericordiam,
indulgeat tibi Dominus, quid-
quid per odoratum deliquisti A.

Ad OS, *Labijs compressis.*

Per istam Sanctã unctionem ✠
& suam pijsimã misericordiam,
indulgeat tibi Dominus, quid-
quid per gustum & locutionem
deliquisti. Amen.

Ad MANVS.

Per istam Sanctã unctionem ✠
& suam pijsimã misericordiam,
indulgeat tibi Dominus, quid-
quid per tactum deliquisti Amẽ.

Ad PEDES.

Per istam Sanctã unctionem ✠
& suam pijsimã misericordiam,
indulgeat tibi Dominus, quid-
quid gressum deliquisti. Amen.

Ad LUMBOS.

Per istam Sanctã unctionem ✠
& suam pijsimã misericordiam,
indul-

am, indulgeat tibi Dominus, quid-
quid per lumborum delectatio-
i A. nem deliquisti. Amen.

Femine ad Lumbos non unguuntur.

n ✠ Kyrie eleison. Christe elei-
son. Kyrie eleison.

am, Pater noster qui es in cœlis &c.

uid-
nem *ψ.* Et ne nos inducas in tenta-
tionem.

℞. Sed libera nos à malo.

n ✠ *ψ.* Salvum fac servum tuum.

am, *℞.* Deus meus sperantem in te.

uid-
mē. *ψ.* Mitte ei Domine auxilium
de Sancto.

℞. Et de Sion tuere eum.

n ✠ *ψ.* Esto ei Domine turris forti-
tudinis.

uid-
men. *℞.* A facie inimici.

ψ. Nihil proficiat inimicus in
eo.

n ✠ *℞.* Et filius iniquitatis non ap-
ponat nocere ei.

idul-
E *ψ.* Do-

ψ. Domine exaudi orationem dicit
meam. tuam

R. Et clamor meus ad te veniat retu

ψ. Dominus vobiscum. Spi

R. Et cum Spiritu tuo. De

OREMVS.

Domine Deus, qui per Apo R
stolum tuum locutus es in
firmatur quis in vobis, induca mit
Præsbyteros Ecclesiæ, & orem & a
super eum, ungentes eum oleo sti,
in Nomine Domini, & oratio tus,
fidei salvabit infirmum, & alle vat
viabit eum Dominus; & si in nos
peccatis sit, remittentur ei. C
ra quæsumus Redemptor noster D
gratia S. Spiritûs, langvores ist
us infirmi, ejusq; sana vulnera nec
& dimitte peccata, atq; dolore inf
cunctos mentis & corporis tua
eo expelle, plenamq; interiùs ad
ac exteriùs sanitatem misericor ber

dicit

onem diter redde: ut ope misericordiæ
tuæ restitutus, ad pristina repa-
reniat retur officia. Qui cum Patre &
Spiritu Sancto vivis & regnas
Deus in sæcula sæculorū Amen.

OREMVS.

Apo **R**espice quæsumus Domine
es in famulum tuum N. in infir-
nduca mitate sui corporis fatifcentem,
orem & animam refove, quam crea-
a oleo sti, ut castigationibus emenda-
oratio tus, se, tuâ sentiat medicinâ sal-
& alle vatum. Per Christū Dominum
c si nostrum &c.

OREMVS.

i. Cu **D**omine Sancte Pater omni-
noster potens æternæ Deus, qui be-
es ista nedictionis tuæ gratiam, ægris
Inera infundendo corporibus, facturâ
oloro tuam multiplici pietate custodis,
oris a tuam multiplici pietate custodis,
terius ad invocationem tui Nominis,
erico benignus assiste, ut famulum tu-

um ab ægritudine liberatum, & dza
sanitate donatum, dextera tua Ch
erigas, virtute confirmes, pote grz
state tuearis, atq; Ecclesiæ tuæ iew
Sanctæ, cum omni desiderata chy
prosperitate restituas. Per Chri
stum Dominum nostrum Amē

Infirmo periclitanti hæc addes. Ch

Z Miłuy się nádemną Boze prz
moy według wielkości miłoy prz
sierdźcia twoiego. nyc

W tobie Pánie mam nadzie
ię, niech nie będę zawstydzony, ch
ná wieki. pic

W ręce twoie Pánie polecam sm
duchą moiego, odkupiłeś mnie wie
Pánie Boże moy prawdy. Pi

Boże ku wspomozeniu mo
mu pospiesz, Pánie ná rátun
moy przybądź. Pá

Bądź mi Pánie Boże Bogiem mi
y obrońcą moim, bądź mi twie sw

m, & dzą naymocnieyszą Pánie Jezu
a tuá Chryste.

potę Boże bądź miłościw mnie
æ tuá grzesznemu, á dla miłości two-
derata icy nieskończoney odpuść grze-
Chri chy moje.

Amé. Nayśłodczy Pánie JEZV
ldes. Chryste, przez moc y zasługę
Boże przenayświętszey męki twoiey,
miło przyimi mię do liczby wybrá-
nych twoich.

adzie O JEZV, JEZV nayuko-
dzony chánzcy, naylutościwszy Odku-
lecam picieleu moy, ktory nie chcesz
ś mie śmierci grzeszniká nie day mi
x wiecznie umierać, przez miłość
mo Przenayświętszey MARYEY
átun Panny Mátki twoiey.

gier Pánie JEZV Chryste, przyi-
twie mi duszę moję w pokoju, dla
ktorey tak obfitą krew przy nay-
świętszey męce twoiey wyláś.

M A R Y A Mátko miłości
Mátko wszelákíey litości, bron
nas od czártá frogiego w godzi
nę skonania nászego.

Święty Aniele Boży, teraz m
przybądź Strozu moy naywier
nieyfy: odpądź odemnie wszel
kie pokusy czártowskie, á dusz
moię z ciała wychodzącą, rac
stawić przed Máiestat Boski.

Wszyscy Święci Aniołowie,
Duchowie niebiescy, y wszyscy
Święci wybráni Páńscy, á oso
bliwie, ktorychkolwiek podług
możności, y ułomności moiey
uczciłem, álbo słuchaniem Mszy
świętey, álbo spowiedzią y Kom
munią świętą, przybywajcie ná
rátunek duszy moiey, przyczy
niając się zá nią do Bogá wszech
mogącego.

Nayświętsza Pánno strzeż
ser-

sercá moiego, Nayśłodczy JE-
ZV nie wychodź z niego, aż do
oddánia ducha moiego.

Do Troyce Nayświętsey.

POkaż Boże Oycze niebieski,
Oycowskie serce y miłosier-
dzie twoie, któryś nas ieszcze nie
zasłużonych uprzedził w miło-
sierdziu twoim, dając nam Zbá-
wicielá, y Odkupicielá Syná
twoiego Páná JEZVSA. Zmi-
łuyże się y nádemną według nie-
skończonego miłosierdzia two-
iego.

Bądź mi naymiłościwszy JE-
ZV do końca Jezusem, bądź le-
kárzem, y obroną, bądź Zbáwi-
cielem, niechay w tym Nayśłod-
czym Imieniu JEZVS przełá-
mię wszystkie síły, y pokusy
czártowskie.

Polecam się tobie Duchu

E4

Swię-

Święty Poćieszycielu, prawdziwy Nawiedzicielu dusz ludzkich, bądź mi w smutkach terażnieyszych moich poćieszycielem, w trwogách rożnych duszy moiey, rácz mię nawiedzić, w bolach rácz ochłodzić.

Nayświętsza Pánno MARYA, Święta Anno, Święty Wáwrzyńcze, Święci dzieiesięć tysięcy Rycerzow Chrystusowych, Święty Oycze y Pátryárcho Benedykcie Święty, ze wszystkiem Świętymi Zakonu twoiego. Święty Pátronie moy, álbo Pátronko N. przyczynicie się zá mną do Bogá wszechmogącego, áby mię uczynił uczestnikiem chwały niebieskiej z Wami, ktory mię ták wiele rázy czynił uczestnikiem odpustow świętych, przy Vroczyściach wálszych.

Niech-

Niechże nie idą w zapomnienie Pánie Boże moy wszechmogący, zasługi Świętych wybranych twoich, ále zá ich przewážną przyczyną niech dostąpie odpušczenia grzechow, y żywotá wiecznego. Amen.

Konájacemu wołay do uchá głośno, IEZVS; by też y po skonáníu, gdyż po wszytkich zmysłach ludzkich, zmysł słuchu nie rychtá obumiera.

Przyday y tę modlitwę z Odpustami, Świętego Augustyna, o wszytkich Artykułach méki Chrystusowej, bárzo potrzebną umierájacemu.

Panie JEZV Chryste, który dla odkupienia świata, ráczyłś się narodzić, byłś obrzezány, od Zydow wzgárdzony, od Judásza zdrajce pocałowáním

wydány, powrozami związány ,
iáko Báránek niewinny ná
śmierć prowadzony, bluźnier-
stwa nie pocziwemi u Annaszá,
Káifaszá, Piłatá, y Herodá fro-
motnie zelzony, od fałszywych
świádkow oskárzony, biczmi
frogiami, y rożnym naygráwá-
niem utrápiony, plwoćinami
uplwány, ćierniem ukoronowá-
ny, policzkami ná twárzy świę-
tey ubity, trzcíną w głowę tłu-
czony, oczy záwiázáne, y twarz
zaffonioną miaśś, z szat obná-
żony, do Krzyżá okrutnie gwo-
ździámi przybity, z Krzyżem
wzgórę podniešiony, między
šotrow policzony, žořciá przy-
krá z octem poiony, włóczniá
áž do sercá zrániony. Ty tedy
Pánie JEZV Chryšte, przez te
przenayświętsze męki twoie, kto-
re ia

re ia niegodny rozpamiętywam,
y przez nayświętzy Krzyż twoy,
y śmierć twoię, wybaw mię słu-
gę twoiego N. od mąk piekiel-
nych, á iącz mię domieścić
chwały wieczney, ktorey domie-
ściłeś sotrą z tobą wiszącego ná
Krzyżu; ktory z Oycem y z Du-
chem Świętym żyiesz, y krolu-
iesz ná wieki wiekow Amen.

Przyday y te Modlitwe.

O Pánie JEZV Chryste, pro-
szę cię przez onę gorzkość,
koraś dla mnie nędznego czło-
wika ponioś ná Krzyżu, zwlá-
szczá kiedy Nayświętsza Duszá
twoiá wyszła z błogosławionego
Ciála twoiego, zmiłuy się nád
ubogą duszą moią, kiedy z ciála
mego wychodzić będzie, á zá-
prowadź ią do żywota wieczne-
go Amen.

OR-

O R D O

Cōmendationis Animæ.

Sacerdos accensâ candelâ, genibus flexis cum omnibus circumstantibus breves Litanias devotè recitet in hunc modum.

KYrie eleison, Christe eleison.
Kyrie eleison.

Sancta MARIA, Ora pro eo.

Omnes Sancti Angeli, & Archangeli, Orate pro eo.

Sancte Abel, Ora pro eo.

Omnis Chorus justorum, Ora pro eo.

Sancte Abraham, Ora pro eo.

Sancte Joannes Baptista, Ora pro eo.

Omnes Sancti Patriarchæ, & Prophetæ, Orate pro eo.

Sancte Petre, Ora pro eo.

Sancte Paule, Ora pro eo.

San-

Sancte Andrea. Ora pro eo.
Sancte Joannes. Ora pro eo.
Omnes Sancti Apostoli, & E-
vangelistæ, Orate pro eo.
Omnes Sancti Discipuli Domi-
ni, Orate pro eo.
Omnes Sancti Innocentes, Ora-
te pro eo.
Sancte Stephane, Ora pro eo.
Sancte Laurenti, Ora pro eo.
Omnes Sancti Martyres, Orate
pro eo.
Sancte Sylvester, Ora pro eo.
Sancte Gregori, Ora pro eo.
Sancte Augustine, Ora pro eo.
Omnes Sancti Pontifices & Cō-
fessores, Orate pro eo.
Sancte Pater Benedicte, Ora.
Sancte Pater Benedicte, Ora.
Sancte Pater Benedicte, Ora
pro eo.
Sancte Francisce, Ora pro eo.
Omnes

Omnes Sancti Monachi, & E-
remite, Orate pro eo.
Sancta Maria Magdalena, Ora
pro eo.

Sancta Lucia, Ora pro eo.
Omnes Sanctæ Virgines, & Vi-
duæ, Orate pro eo.

Omnes Sancti, & Sanctæ Dei,
Intercedite pro eo.

Propitius esto, Parce ei Domine

Propitius esto, Libera eum.

Propitius esto, Libera eum.

Ab ira tua, Libera eum.

A periculo mortis, Libera eum.

A mala morte, Libera eum.

A pœnis inferni, Libera eum.

Ab omni malo, Libera eum.

A potestate diaboli, Libera eum.

Per Nativitatem tuam, Libera
eum Domine.

Per Crucem & Passionem tu-
am, Libera eum Domine.

Per

Per Mortem & Sepulturam tu-
am, Libera eum Domine.

Per gloriosam Resurrectionem
tuam, Libera eum.

Per admirabilem Ascensionem
tuam, Libera eum.

Per gratiam Spiritus Sancti Pa-
racleti, Libera eum.

In die Judicij, Libera eum.

Peccatores, Te rogamus audi
nos.

Vt ei parcas, Te rogamus audi
nos.

Kyrie eleison. Christe eleison.
Kyrie eleison.

*Deinde cum in agone sui exitûs a-
nima luctatur, dicantur sequen-
tes Orationes.*

ORATIO.

Proficiscere anima Christiana
de hoc mundo, in Nomine
Dei Patris Omnipotentis, qui
te

te creavit: In Nomine JESU
Christi Filij Dei vivi, qui pro te
passus est, In Nomine Angelo-
rum, & Archangelorū, In No-
mine Thronorum, & Domina-
tionum; In Nomine Principa-
tuum & Potestatum: In Nomi-
ne Cherubim, & Seraphim: In
Nomine Patriarcharū, & Pro-
phetarum; In Nomine Sancto-
rum Apostolorum, & Evange-
listarum: In Nomine Sanctorū
Martyrum, & Confessorum: In
Nomine Sanctorum Monacho-
rum, & Eremitarum: In Nomi-
ne Sanctarum Virginum, & o-
mnium Sanctorū & Sanctarum
Dei, hodie sit in pace locus tu-
us, & habitatio tua in sancta Si-
on. Per eundem Christum Do-
minum nostrum. R. Amen.

ORA

ORATIO.

DEVS misericors, Deus cle-
 mens, Deus qui secundum
 multitudinem miserationum tu-
 arum, peccata pœnitentium de-
 pes, & præteritorum criminum
 culpas veniã remissionis evacu-
 as: respice propitius super fa-
 culum tuum N. & remissionem
 omnium peccatorum suorum
 vota cordis Confessione poscen-
 tem, deprecatus exaudi. Reno-
 va in eo pijsime Pater, quid-
 quid terrenã fragilitate corru-
 ptum, vel quidquid diabolicã
 fraude violatum est; & unitati
 corporis Ecclesiæ membra re-
 demptionis annecte; miserere
 Domine gemitum, miserere la-
 chrymarum ejus, & non haben-
 tem fiduciam, nisi in tua miseri-
 cordia ad tuæ Sacramentum re-

F

con-

conciliationis admitte. Per aspe
Christum Dominum nostrum. assist
R. Amen. dece

Commando te Omnipotenti horr
Deo, charissime frater, & ei, in fla
cujus es creatura committo; ut nen
cum humanitatis debitum mori han
te interveniente persolveris, ad ve
Auctorem tuum, qui te de lim Ang
terræ formaverat, revertaris æter
Egredienti itaq; animæ tuæ d diffu
corpore splendidus Angelorum diffi
cætus occurrat, iudex Apostolo-gian
rum tibi Senatus adveniat; can-ejus
didatorū Martyrum triumphan-ant,
tor Exercitus obviet: liliata ruc
tilantium te Confessorum turma Dei
circumdet; jubilantium te Vir-ten
ginum chorus excipiat: & bea-dan
tæ quietis, in sinu Patriarcharū mn
te complexus astringat; mitis, nisi
atq; festivus Christi JESV tibi re
aspe-

Per aspectus appareat, qui te inter
m. assistentes sibi jugiter interesse
decernat. Ignores omne quod
enti horret in tenebris, quod stridet
ei, in flammis, quod cruciat in tor-
u mentis; cedat tibi teterrimus sa-
nor hanae cum satellitibus suis: in
adventu tuo te comitantibus
im Angelis contremiscat, atq; in
ris aeternae noctis chaos immane
d diffugiat. Exurgat Deus, &
run dissipentur inimici ejus, & fu-
olo-giant, qui oderunt eum à facie
can-ejus: sicut deficit fumus defici-
pha-ant, sicut fluit cera à facie ignis;
ru-ic pereant peccatores à facie
rma Dei: & justi epulentur, & exul-
Vir-ent in conspectu Dei: Confun-
bea-dantur igitur & erubescant o-
harū mnes tartareae legiones, & mi-
nitis, nistri fathanae iter tuum impedi-
tibi re non audeant; liberet te à cru-
aspe-

ciatu Christus, qui pro te Cru-
cifixus est; liberet te ab æterna
morte Christus, qui pro te mori
dignatus est; constituat te Chri-
stus Filius Dei vivi intra para-
disi sui semper amæna virentia,
& inter oves suas, te vetus ille
Pastor agnoscat; Ille ab omni-
bus peccatis tuis te absolvat,
atq; ad dexteram suam, in ele-
ctorum suorum, te sorte consti-
tuat. Redemptorem tuum facie
ad faciem videas, & præsens
semper assistens, manifestissi-
mam beatis oculis aspicias veri-
tatem, Constitutus igitur inter
agmina beatorum, contemplati-
onis Divinæ dulcedine potiaris
in sæcula sæculorum. R. Amen.

ORATIO.

SVscipe Domine servū tuum
in locum sperandæ sibi salva-
tio

tionis, à misericordia tua. R.
Amen.

Libera Domine animam ser-
vi tui, ex omnibus periculis in-
ferni, & de laqueis pœnarum,
& ex omnibus tribulationibus.

R. Amen.

Libera Domine animam ser-
vi tui, sicut liberaſti Enoch, &
Eliam, de communi morte
mundi. R. Amen.

Libera Domine animam ser-
vi tui, sicut liberaſti Nòé de di-
ludio. R. Amen.

Libera Domine animam ser-
vi tui, sicut liberaſti Abraham
de Vr Chaldæorum. R. Amen.

Libera Domine animam ser-
vi tui, sicut liberaſti Job de pas-
ſionibus ſuis. R. Amen.

Libera Domine animam ser-
vi tui, sicut liberaſti Isaac de

hostia, & de manu Patris sui.
R. Amen.

Libera Domine animam ser-
vi tui, sicut liberaisti Loth de So-
domis, & de flamma ignis. R.
Amen.

Libera Domine animam ser-
vi tui, sicut liberaisti Moysen de
manu Pharaonis Regis Ægy-
ptiorum. R. Amen.

Libera Domine animam
servi tui, sicut liberaisti Danie-
lem de lacu leonum. R. Amē.

Libera Domine animā servi
tui, sicut liberaisti tres pueros
de camino ignis ardentis, & de
manu Regis iniqui. R. Amen.

Libera Domine animā servi
tui, sicut liberaisti Susannam de
falso crimine. R. Amen.

Libera Domine animā servi
tui,

tui, sicut liberaſti David, de manu Regis Saul. R. Amen.

Libera Domine animã ſervi tui, ſicut liberaſti Petrum & Paulum de carceribus. R. Amē.

Et ſicut Beatiffimã Theclam Virginem & Martyrem tuam, de tribus atrociffimis tormentis liberaſti, ſic liberare digneris, animam hujus ſervi tui, & tecum facias in bonis congaudere cœleſtibus. Amen.

ORATIO.

Commendamus tibi Domine animam famuli tui N. precamurq; te Domine JESV Chriſte, Salvator mundi, ut propter quam ad terram miſericorditer deſcendiſti, Patriarcharum tuorum ſinibus, inſinua-
are

are non renuas. Agnosce Domine creaturam tuam, non à dijs alienis creatam, sed à te solo Deo vivo & vero: quia non est alius Deus præter te, & non est secundùm opera tua. Lætifica Domine animam ejus in conspectu tuo, & ne memineris iniquitatum ejus antiquarum, & ebrietatum, quas suscitavit furor, seu fervor, mali desiderij; licet enim peccaverit, tamen Patrem, & Filium, & Spiritum Sanctum non negavit, sed credidit, & zelum Dei in se habuit, & Deum, qui fecit omnia, fideliter adoravit.

O R E M V S.

Delieta juventutis, & ignorantias ejus, ne memineris Domine, sed secundū magnam
mise-

misericordiam tuam, memor esto illius in gloria charitatis tuæ. Aperiantur ei cœli, collatentur illi Angeli, In Regnum tuum Domine servum tuum suscipe; suscipiat eum Sanctus Michaël Angelus Dei, qui militiæ cœlestis meruit principatum, Veniant obviam Sancti Angeli Dei, & perducant eum in Civitatem cœlestem Jerusalem. Suscipiat eum Beatus Petrus Apostolus, cui à Deo claves regni cœlestis traditæ sunt. Adjuvet eum Sanctus Paulus Apostolus, qui dignus fuit esse vas electionis. Intercedat pro eo Sanctus Joannes, electus Dei Apostolus, cui revelata sunt secreta cœlestia; Orent pro eo, omnes Sancti Apostoli, quibus à Domino data est

est potestas ligandi atq; solven-
di. Intercedant pro eo omnes
Sancti, & electi Dei, qui pro
Christi Nomine tormenta in
hoc sæculo sustinuerunt, ut vin-
culis carnis exutus, pervenire
mereatur ad gloriam, Regni cœ-
lestis, præstante Domino nostro
JESV Christo. Qui cum Pa-
tre, & Spiritu Sancto vivit &
regnat in sæculá sæculorum. R.
Amen.

*Mowić przy Chorym, głoſno y
wyróżnie z ludźmi przytomnemi,
Pacierz: ktory częścią oſiárować
zá chorego, częścią ludzie proſić
tym ſpoſobem uczyć ſię będą Pacie-
rzá, częścią że też Chory ten Pa-
cierz, nie bez pożytku duſznego
mowić będzie.*

*Wyrażnie tedy kładąc ná ſiebie
znák Krzyżá Świętego, y ludzi na-
uczając mowić. W Imię*

W Imię Oycá, y Syná,
y Duchá Świętego,
Amen.

OYcze náš, któryś iest w nie-
bieściech, święć się Imię
twoie; przydź Krolestwo twoie:
bądź wola twoia, iáko w niebie,
ták y ná ziemi. Chlebá nášzego
powszedniego day nam dzisiaj;
y odpuść nam winy nášze, iáko
y my odpuszczámy winoway-
com nášzym. Y nie w wodź nas
ná pokufy: ále nas zbaw ode-
złego. Amen.

ZDrowás M A R Y A łaski
pełna, Pan z tobą, błogo-
ślawionaś ty między niewiásta-
mi, y błogóślawion Owoc ży-
wotá twoiego JEZVS. Święta
MARYA Mátko Boża modl się
za ná-

zá námi grzesznemi, teraz, y w
godzinę śmierci naszej. Amen.

Wierzę w Bogá Oycá wszech-
mogącego, Stworzycie-
lá Niebá y ziemié: y w JEZU-
SA Chrystufá Syná iego iedyne-
go Páná naszego: ktory się po-
czął z Duchá Świętego: Naro-
dził się z MARYEY Dziewice:
umęczon pod Pońtskim Piła-
tem; ukrzyżowan, umarł, y po-
grzebion: zstąpił do piekłów,
trzeciego dnia Zmartwychwstał:
wstąpił ná niebiosá, siedzi ná
prawicy Bogá Oycá wszechmo-
gącego, ztamtąd ma przyść są-
dzić żywych, y umarłych: Wie-
rzę w Duchá Świętego, Święty
Kościoł powszechny, Świętych
obcowanie: grzechow odpusz-
czenie, Ciála zmartwychwsta-
nie: y żywot wieczny. Amen.

Dzie-

*Dziesięćoro Boże Przy-
kázanie.*

- I. Wierz w Bogá iednego.
- II. Nie bierz nadáremno I-
mienia iego.
- III. Święć Święta Niedzielę.
- IV. Czćiy Oycá twoiego, y
Mátkę twoię.
- V. Nie zabiiay.
- VI. Nie cudzołoż.
- VII. Nie kradniy.
- VIII. Nie świádcz fałszu za-
dnego.
- IX. Nie požáday żony bli-
źniego twoiego.
- X. Ani żadney rzeczy iego,
chceszli zbáwion
bydź.

*Siedm Kościoła Powsechnego
SAKRAMENTOW.*

1. Chrzest. 2. Bierzmowá-
nie.

nie. 3. Nayświętzy SAKRA-
MENT Ciála y Krwie Chrystu-
sá Páná. 4. Pokutá. 5. Osta-
tnie Oleiem świętym pomáza-
nie. 6. Kápláństwo. 7. Ma-
żeństvo.

B O G Oćiec, Syn Boży, Duch
Święty, trzy Osoby, á ieden
B O G.

Niech będzie pochwalon Prze-
nayswiętzy SAKRAMENT
Ciáło y Krew Chrystusá Pá-
ná Syná Bożego, ná wie-
ki wiekow.

Amen.



STALIS
UNIV
GRACOVENSIS

A-
tu-
tá-
zá-
af-

ch
en

ze-
T

Y
X

